Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΟΔΗΓΙΑ 2002/56/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 13ης Ιουνίου 2002
περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση

(ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 60)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Απόφαση 2003/66/ΕΚ της Επιτροπής της 28ης Ιανουαρίου 2003	L 25	42	30.1.2003
►**M2**	Οδηγία 2003/61/ΕΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003	L 165	23	3.7.2003

▼B

ΟΔΗΓΙΑ 2002/56/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Ιουνίου 2002

περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ([1]),

Αφού ζήτησε τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 66/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1966, περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση ([2]) έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό ([3]). Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω οδηγίας.

(2) Η παραγωγή γεωμήλων κατέχει σημαντική θέση στη γεωργία της Κοινότητας.

(3) Η επίτευξη ικανοποιητικών αποτελεσμάτων κατά την καλλιέργεια των γεωμήλων εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τη χρησιμοποίηση καταλλήλων σπόρων γεωμήλων.

(4) Μεγαλύτερη παραγωγικότητα στην καλλιέργεια των γεωμήλων μέσα στην Κοινότητα θα επιτευχθεί με την εφαρμογή, από τα κράτη μέλη, ενιαίων, και όσο το δυνατό αυστηρών κανόνων όσον αφορά την επιλογή ποικιλιών που γίνονται αποδεκτές στην εμπορία, ιδιαίτερα ως προς την υγιεινή τους κατάσταση. Ως εκ τούτου, προβλέπεται κοινός κατάλογος ποικιλιών καλλιεργουμένων φυτικών ειδών από την οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου ([4]).

(5) Πρέπει να καθιερωθεί για την Κοινότητα ενιαίο σύστημα πιστοποιήσεως βασιζόμενο στις εμπειρίες που αποκτήθηκαν από την εφαρμογή των συστημάτων των κρατών μελών και της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη. Στο πλαίσιο της παγίωσης της εσωτερικής αγοράς, το κοινοτικό σύστημα πρέπει να εφαρμοσθεί στην παραγωγή προς εμπορία και στην εμπορία εντός της Κοινότητας, χωρίς δυνατότητα των κρατών μελών να παρεκκλίνουν μονομερώς η οποία ενδέχεται να παρεμποδίσει την ελεύθερη κυκλοφορία σπόρων στην Κοινότητα.

(6) Κατά γενικό κανόνα, οι σπόροι γεωμήλων πρέπει να μπορούν να τίθενται σε εμπορία μόνο αν έχουν επίσημα εξετασθεί και πιστοποιηθεί σύμφωνα με τους κανόνες πιστοποιήσεως ως βασικοί σπόροι γεωμήλων ή πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων. Η επιλογή των τεχνικών όρων «βασικοί σπόροι γεωμήλων» ή «πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων» στηρίζεται στη διεθνή ορολογία που ήδη υπάρχει. Υπό ορισμένους ειδικούς όρους, πρέπει να καταστεί δυνατή η εμπορία ποικιλιών σπόρων επιλογής γενεών

([1]) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 9 Απριλίου 2000 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
([2]) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2320/66· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 1999/742/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 297 της 18.11.1999, σ. 39).
([3]) Βλέπε παράρτημα IV μέρος Α.
([4]) Βλέπε σ. 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

▼B

προγενέστερων των βασικών σπόρων καθώς και των ακατέργαστων σπόρων.

(7) Τα κράτη μέλη μπορούν να υποδιαιρέσουν τις κατηγορίες των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση σε κατηγορίες που ανταποκρίνονται σε διαφορετικές προϋποθέσεις. Πρέπει να προβλεφθεί ότι οι κοινοτικές κατηγορίες και οι προϋποθέσεις τους είναι δυνατόν να καθορισθούν με εσπευσμένη διαδικασία. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη οφείλουν να αποφασίσουν σε ποιο μέτρο εφαρμόζονται αυτές οι κατηγορίες στη δική τους παραγωγή.

(8) Ενόψει του εκσυγχρονισμού των μεθόδων αναπαραγωγής, πρέπει να προβλεφθεί κοινοτική διαδικασία για τη θέσπιση ειδικών κανόνων που εφαρμόζονται για την εμπορία σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που παράγονται με μικροπολλαπλασιαστικές μεθόδους.

(9) Πρέπει να μην εφαρμόζονται οι κοινοτικοί κανόνες στους σπόρους γεωμήλων για τους οποίους έχει αποδειχθεί ότι προορίζονται για τρίτες χώρες.

(10) Για να βελτιωθεί όχι μόνο η γενετική αξία και η υγιεινή κατάσταση των σπόρων γεωμήλων μέσα στην Κοινότητα αλλά και η εξωτερική ποιότητα αυτών, πρέπει να προβλεφθούν όρια ανοχής σχετικά με τις ξένες ύλες, τα ελαττώματα ή τις ασθένειες των σπόρων γεωμήλων.

(11) Μπορεί να παρέχεται η άδεια στα κράτη μέλη, όσον αφορά την εμπορία των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση σε ολόκληρο το έδαφός τους ή σε τμήματα αυτού, να λαμβάνουν αυστηρότερα μέτρα από εκείνα που προβλέπονται στο παράρτημα Ι κατά συγκεκριμένων ιών οι οποίοι δεν υπάρχουν καθόλου στις εν λόγω περιοχές ή είναι ιδιαίτερα επιβλαβείς για τις καλλιέργειες στις περιοχές αυτές. Επομένως, φαίνεται ενδεδειγμένο να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής της διάταξης αυτής και σε άλλους επιβλαβείς οργανισμούς εκτός από τους ιούς.

(12) Προς επιβεβαίωση της ταυτότητας των σπόρων γεωμήλων, πρέπει να θεσπισθούν κοινοτικοί κανόνες για τη συσκευασία, το σφράγισμα και τη σήμανση. Για το σκοπό αυτό, οι ετικέτες πρέπει να φέρουν τις αναγκαίες ενδείξεις για τη διεξαγωγή του επισήμου ελέγχου, καθώς και την πληροφόρηση του γεωργού και να καθιστούν φανερό τον κοινοτικό χαρακτήρα της πιστοποιήσεως.

(13) Πρέπει να θεσπισθούν κανόνες σχετικά με την εμπορία σπόρων γεωμήλων οι οποίοι έχουν υποστεί χημική επεξεργασία και σπόρων γεωμήλων κατάλληλων για βιολογικές καλλιέργειες, καθώς και κανόνες σχετικά με τη διατήρηση των φυτικών γενετικών πόρων, που θα καταστήσουν δυνατή τη διαφύλαξη, με επιτόπου χρησιμοποίηση, ποικιλιών που απειλούνται από γενετική διάβρωση.

(14) Πρέπει να επιτρατεί, υπό ορισμένους όρους, η χρήση παρεκκλίσεων, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 14 της συνθήκης. Τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση των παρεκκλίσεων αυτών οφείλουν να συνεργάζονται από διοικητική άποψη όσον αφορά τον έλεγχο.

(15) Για να εξασφαλισθεί κατά την εμπορία η τήρηση τόσο των όρων περί της ποιότητος των σπόρων γεωμήλων όσο και των διατάξεων προς επιβεβαίωση της ταυτότητάς τους, τα κράτη μέλη πρέπει να προβλέπουν κατάλληλες διατάξεις ελέγχου.

(16) Οι σπόροι γεωμήλων που ανταπκρίνονται σ' αυτούς τους όρους πρέπει να υπόκεινται, μόνον σε περιορισμούς εμπορίας που προβλέπονται από τους κοινοτικούς κανόνες με την επιφύλαξη του άρθρου 30 της συνθήκης, πέραν των περιπτώσεων στις οποίες οι κοινοτικοί κανόνες προβλέπουν όρια ανοχής σχετικά με την παρουσία ασθενειών, βλαβερών οργανισμών ή των φορέων τους.

▼B

(17) Πρέπει να προβλεφθεί πως οι σπόροι γεωμήλων που συγκομίζονται στις τρίτες χώρες μπορούν να αποτελούν αντικείμενο εμπορίας μέσα στην Κοινότητα μόνον αν προσφέρουν τις ίδιες εγγυήσεις με τους σπόρους γεωμήλων που πιστοποιήθηκαν επίσημα μέσα στην Κοινότητα ή είναι σύμφωνοι με τους κοινοτικούς κανόνες.

(18) Για περιόδους κατά τις οποίες ο εφοδιασμός με πιστοποιημένους σπόρους διαφόρων κατηγοριών αντιμετωπίζει δυσκολίες, πρέπει να γίνονται αποδεκτοί προσωρινώς σπόροι γεωμήλων που υπάγονται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις καθώς και σπόροι γεωμήλων ποικιλιών μη περιλαμβανομένων στον κοινό κατάλογο ποικιλιών, ή στον εθνικό κατάλογο ποικιλιών.

(19) Για να υπάρχει εγγύηση ότι οι σπόροι γεωμήλων που πιστοποιούνται στην Κοινότητα ανταποκρίνονται προς τις προβλεπόμενες προϋποθέσεις και για να υπάρχουν δυνατότητες συγκρίσεως στο μέλλον μεταξύ αυτών των σπόρων γεωμήλων και των σπόρων που προέρχονται από τρίτες χώρες, επιβάλλεται η εγκατάσταση στα κράτη μέλη κοινοτικών συγκριτικών δοκιμών για να καταστεί δυνατός ο ετήσιος εκ των υστέρων έλεγχος των σπόρων της κατηγορίας «πιστοποιημένοι σπόροι»· ότι τα κράτη μέλη πρέπει να είναι εξουσιοδοτημένα να απαγορεύουν την εμπορία όλων ή μερικών ποικιλιών σπόρων γεωμήλων προερχομένων από άλλα κράτη μέλη, όταν οι συγκριτικές εξετάσεις δεν κατέληξαν σε ικανοποιητικά αποτελέσματα κατά τη διάρκεια ορισμένων ετών.

(20) Είναι επιθυμητό να οργανωθούν προσωρινά πειράματα με σκοπό την αναζήτηση βελτιωμένων εναλλακτικών λύσεων για ορισμένες διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

(21) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή [1].

(22) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες ενσωμάτωσης των οδηγιών που παρατίθενται στο παράρτημα IV τμήμα Β,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η παρούσα οδηγία αφορά την παραγωγή με σκοπό την εμπορία και την εμπορία σπόρων γεωμήλων προς φύτευση στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στους σπόρους γεωμήλων που αποδεδειγμένα προορίζονται για εξαγωγή στις τρίτες χώρες.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοείται ως:

α) «Εμπορία»: η πώληση, η κατοχή προς πώληση, η προσφορά προς πώληση και κάθε διάθεση, προμήθεια ή μεταβίβαση σπόρων γεωμήλων σε τρίτους, δωρεάν ή επ' ανταλλάγματι, με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση.

[1] ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

▼B

Δεν θεωρείται εμπορία το εμπόριο σπόρων γεωμήλων που δεν προορίζεται για εμπορική εκμετάλλευση της ποικιλίας, όπως στις ακόλουθες δραστηριότητες:

— η προμήθεια σπόρου γεωμήλων σε επίσημες υπηρεσίες δοκιμών και επιθεωρήσεων.

— η προμήθεια σπόρου γεωμήλων σε παρόχους υπηρεσιών για μεταποίηση ή συσκευασία, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω πάροχοι δεν αποκτούν κυριότητα του συγκεκριμένου σπόρου γεωμήλων.

Η προμήθεια σπόρων γεωμήλων υπό όρους σε παρόχους υπηρεσιών για την παραγωγή ορισμένων γεωργικών πρώτων υλών βιομηχανικής χρήσης, ή ο πολλαπλασιασμός σπόρων γεωμήλων για το σκοπό αυτό, δεν θεωρείται εμπορία όταν ο παρέχων υπηρεσία δεν αποκτά τίτλο επί των παρεχομένων σπόρων ή επί του προϊόντος της συγκομιδής. Ο σπομηθευτής πρόρων γεωμήλων υποβάλλει στην αρχή πιστοποίησης αντίγραφο των οικείων τμημάτων του συμβολαίου με τον παρέχοντα υπηρεσίες, περιλαμβανομένων των προδιαγραφών και των όρων που τηρούν οι σπόροι.

Οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή της παρούσας διάταξης καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2·

β) βασικοί σπόροι: οι κόνδυλοι γεωμήλων

i) οι οποίοι παρήχθησαν σύμφωνα με τους κανόνες της συντηρητικής επιλογής όσον αφορά την ποικιλία και τη φυτοϋγιεινή κατάσταση·

ii) οι οποίοι προβλέπονται κυρίως για την παραγωγή πιστοποιημένων σπόρων·

iii) οι οποίοι ανταποκρίνονται στις ελάχιστες προϋποθέσεις τις προβλεπόμενες στα παραρτήματα I και II για τους βασικούς σπόρους και

iv) για τους οποίους διαπιστώθηκε κατά τον επίσημο έλεγχο ότι ετηρήθησαν οι προαναφερθείσες ελάχιστες προϋποθέσεις.

γ) πιστοποιημένοι σπόροι: οι κόνδυλοι γεωμήλων

i) που προέρχονται απευθείας από βασικούς σπόρους ή πιστοποιημένους σπόρους ή σπόρους σταδίου προγενεστέρου των βασικών σπόρων οι οποίοι ανταποκρίθηκαν, κατά την επίσημη εξέταση, στις προϋποθέσεις τις προβλεπόμενες για τους βασικούς σπόρους·

ii) οι οποίοι προβλέπονται για παραγωγή γεωμήλων εκτός εκείνης των σπόρων γεωμήλων·

iii) οι οποίες ανταποκρίνονται στις ελάχιστες προϋποθέσεις που προβλέπονται στα παραρτήματα I και II για τους πιστοποιημένους σπόρους γεωμήλων και

iv) για τους οποίους διαπιστώθηκε μετά από επίσημη εξέταση ότι ετηρήθησαν οι προαναφερθείσες ελάχιστες προϋποθέσεις·

δ) επίσημες διατάξεις: οι διατάξεις που θεσπίζονται

i) από τις αρχές ενός κράτους, ή

ii) υπό την ευθύνη του κράτους, από νομικά πρόσωπα δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου ή,

iii) για βοηθητικές δραστηριότητες, επίσης υπό τον έλεγχο του κράτους από φυσικά πρόσωπα που έχουν δώσει ειδικό όρκο,

υπό τον όρο ότι τα αναφερόμενα στα σημεία ii) και iii) πρόσωπα δεν αποκομίζουν ιδιαίτερο όφελος από το αποτέλεσμα των διατάξεων αυτών.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι σπόροι γεωμήλων είναι δυνατόν να τεθούν σε εμπορία μόνον εφόσον πιστοποιήθηκαν

▼B

επίσημα ως «βασικοί σπόροι» ή «πιστοποιημένοι σπόροι» και εφόσον ανταποκρίνονται στα παραρτήματα I και II. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι σπόροι γεωμήλων μη ανταποκρινόμενοι, κατά την εμπορία, στις ελάχιστες προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα II, είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο διαλογής. Οι μη αποκλεισθέντες σπόροι υποβάλλονται εν συνεχεία σε νέα επίσημη εξέταση.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να υποδιαιρούν τις κατηγορίες των σπόρων γεωμήλων που προβλέπονται στο άρθρο 2 σε κλάσεις ανταποκρινόμενες σε διαφορετικές προϋποθέσεις.

3. Σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2, είναι δυνατόν να καθορισθούν, για τους σπόρους γεωμήλων που πιστοποιήθηκαν επισήμως:

— κοινοτικές κατηγορίες,

— οι προϋποθέσεις που ισχύουν για αυτές τις κατηγορίες,

— ονομασίες που εφαρμόζονται σε αυτές τις κατηγορίες.

Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν σε ποιο μέτρο εφαρμόζουν αυτές τις κοινοτικές κατηγορίες στα πλαίσια της πιστοποιήσεως της δικής τους παραγωγής.

4. Όσον αφορά τους σπόρους γεωμήλων προς φύτευση που παράγονται με μικροπολλαπλασιαστικές μεθόδους και δεν πληρούν τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας σχετικά με την ταξινόμηση κατά μέγεθος, οι ακόλουθες διατάξεις είναι δυνατόν να καθοριστούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2:

— παρεκκλίσεις από ειδικές διατάξεις της παρούσας οδηγίας,

— όροι εφαρμοστέοι στους εν λόγω σπόρους γεωμήλων προς φύτευση,

— ονομασίες που χρησιμοποιούνται για τους εν λόγω σπόρους γεωμήλων προς φύτευση.

Άρθρο 4

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη ορίζουν ότι μπορούν να διατίθεται στο εμπόριο σπόρους γεωμήλων επιλογής, γενεών προγενέστερων του βασικού σπόρου.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν, όσον αφορά τις ελάχιστες προϋποθέσεις που προβλέπονται στα παραρτήματα I και II, συμπληρωματικές ή αυστηρότερες προϋποθέσεις για την πιστοποίηση της ίδιας παραγωγής τους.

Άρθρο 6

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους να διαθέτουν στο εμπόριο:

α) μικρές ποσότητες σπόρου γεωμήλων για επιστημονικούς σκοπούς ή εργασίες επιλογής·

β) κατάλληλες ποσότητες σπόρων γεωμήλων για άλλους δοκιμαστικούς ή πειραματικούς σκοπούς, εφόσον ανήκουν σε ποικιλίες για τις οποίες, στο οικείο κράτος μέλος, υποβλήθηκε αίτηση εγγραφής στον κατάλογο.

Για γενετικώς τροποποιημένο υλικό, η άδεια αυτή δίδεται μόνον αν ελήφθησαν όλα τα κατάλληλα μέτρα προς αποφυγή δυσμενών επιπτώσεων στον άνθρωπο και στο περιβάλλον. Για την εκτίμηση του περιβαλλοντικού κινδύνου που πρέπει να διενεργηθεί, εφαρμόζεται αναλόγως το άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 2002/53/ΕΚ.

▼B

2. Οι στόχοι για τους οποίους μπορούν να χορηγούνται οι άδειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), οι διατάξεις για την επισήμανση των συσκευασιών, καθώς και οι ποσότητες και οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν τις άδειες αυτές καθορίζονται με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

3. Οι άδειες που έχουν χορηγηθεί, πριν από τις 14 Δεκεμβρίου 1998, από τα κράτη μέλη στους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους για τους σκοπούς που ορίζονται στην παράγραφο 1 εξακολουθούν να ισχύουν εφόσον δεν έχουν καθοριστεί οι διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Στη συνέχεια, όλες αυτές οι άδειες οφείλουν να τηρούν τις διατάξεις που θα ορισθούν σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι κατά τη διάρκεια της εξετάσεως των κονδύλων για την πιστοποίηση, τα δείγματα λαμβάνονται επισήμως σύμφωνα με τις κατάλληλες μεθόδους.

Άρθρο 8

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν το διαχωρισμό, κατά την παραγωγή, του σπόρου γεωμήλων που έχει παραχθεί στο έδαφός τους από τις άλλες πατάτες, για φυτοϋγειονομικούς λόγους.

2. Στις απαιτήσεις της παραγράφου 1 μπορεί να περιλαμβάνονται μέτρα που:

— διαχωρίζουν την παραγωγή σπόρου γεωμήλων από την παραγωγή άλλων πατατών,

— διαχωρίζουν την ταξινόμηση κατά μέγεθος, αποθήκευση, μεταφορά, διατήρηση και μεταχείριση σπόρου γεωμήλων και άλλων πατατών.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι σπόροι γεωμήλων προς φύτευση δεν είναι δυνατόν να τεθούν σε εμπορία εφόσον έχουν υποστεί επεξεργασία με προϊόντα που εμποδίζουν τη βλαστική ικανότητα.

Άρθρο 10

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να διατίθεται στο εμπόριο μόνον σπόρος γεωμήλων του οποίου το ελάχιστο διαμέτρημα είναι τέτοιο ώστε να μη μπορεί να περάσει από διάκενα διαστάσεως 25 × 25 mm. Εάν οι κόνδυλοι είναι πολύ μεγάλοι για να περάσουν από διάκενα 35 × 35 mm, τα ανώτερα και κατώτερα όρια του διαμετρήματος εκφράζονται σε πολλαπλάσια του 5.

Η ανώτατη διαφορά διαμετρήματος των κονδύλων μιας παρτίδας είναι τέτοια ώστε η διαφορά μεταξύ των δύο ανοιγμάτων πλέγματος που χρησιμοποιούνται να μην υπερβαίνει τα 25 mm. Το σύνολο αυτών των κανόνων ταξινόμησης μπορεί να τροποποιείται με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

2. Μια σποροµερίς δεν περιέχει πλέον των 3 % σε βάρος κονδύλους διαμετρήματος κατωτέρου του ελαχίστου, ούτε πλέον των 3 % σε βάρος κονδύλους διαμετρήματος ανωτέρου του ανωτάτου υποδεικνυομένου.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν, όσον αφορά τους σπόρους γεωμήλων της εγχωρίας παραγωγής, να περιορίζουν κατά τρόπο αυστηρότερο τη διαφορά μεταξύ του ελαχίστου και μεγίστου διαμετρήματος των κονδύλων μιας σποροµερίδος.

▼B

Άρθρο 11

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι βασικοί σπόροι γεωμήλων και οι πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων είναι δυνατόν να τίθενται σε εμπορία μόνο σε επαρκώς ομοιόμορφες σποροµερίδες και σε σφραγισμένες συσκευασίες ή περιέκτες που, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13, πρέπει να σφραγίζονται και να εφοδιάζονται με σύστημα σφραγίσεως και σημάνσεως. Οι συσκευασίες πρέπει να είναι καινούργιες. Τα δοχεία πρέπει να είναι καθαρά.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν, για την εμπορία μικρών ποσοτήτων στον τελευταίο καταναλωτή, παρεκκλίσεις από τις διατάξεις της παραγράφου 1 όσον αφορά τη συσκευασία, το σύστημα σφραγίσεως και τη σήμανση.

Άρθρο 12

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι συσκευασίες και οι περιέκτες βασικών σπόρων προς φύτευση και πιστοποιημένων σπόρων προς φύτευση σφραγίζονται επισήμως ή κατόπιν επισήμου ελέγχου κατά τρόπο ώστε να μην είναι δυνατόν να ανοιχθούν χωρίς να καταστραφεί το σύστημα σφραγίσεως ή χωρίς η επίσημη ετικέτα που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 ή η συσκευασία ή ο περιέκτης να φέρουν ίχνη επεμβάσεως.

Προκειμένου να εξασφαλισθεί η σφράγιση, το σύστημα σφραγίσεως περιλαμβάνει τουλάχιστον είτε την επίθεση της επίσημης ετικέτας είτε επίσημης σφραγίδας.

Τα μέτρα που προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο δεν είναι αναγκαία στην περίπτωση συστήματος σφραγίσεως που δεν επαναχρησιμοποιείται.

Σύμφωνα με την διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2, είναι δυνατόν να διαπιστωθεί αν ένα καθορισμένο σύστημα ανταποκρίνεται στις διατάξεις της παρούσας παραγράφου.

2. Είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν μία ή περισσότερες σφραγίσεις μόνον επίσημα ή υπό επίσημο έλεγχο. Στην περίπτωση αυτή, γίνεται ομοίως μνεία επί της προβλεπομένης στο άρθρο 13 παράγραφος 1 ετικέτας περί της τελευταίας νέας σφραγίσεως, της ημερομηνίας που έγινε και της υπηρεσίας που την πραγματοποίησε.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν παρεκκλίσεις από την παράγραφο 1 για τις μικρές συσκευασίες που κλείνονται στο έδαφός τους. Οι όροι που εφαρμόζονται για αυτές τις εξαιρέσεις μπορούν να καθορίζονται με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 13

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι συσκευασίες και οι περιέκτες βασικών σπόρων και πιστοποιημένων σπόρων:

α) εφοδιάζονται, εξωτερικά, με ετικέτα που δεν έχει ακόμα χρησιμοποιηθεί, είναι σύμφωνη με τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα III, και της οποίας οι ενδείξεις συντάσσονται σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας. Το χρώμα της ετικέτας είναι το λευκό για τους βασικούς σπόρους και το μπλε για τους πιστοποιημένους σπόρους. Όταν η ετικέτα είναι εφοδιασμένη με μικρή οπή, η επικόλλησή της εξασφαλίζεται σε όλες τις περιπτώσεις με επίσημη σφραγίδα. Επιτρέπεται η χρήση αυτοκόλλητων επισήμων ετικετών. Σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2, είναι δυνατόν να επιτραπεί, υπό επίσημο έλεγχο, να επικολληθούν στη συσκευασία οι προαναφερόμενες ενδείξεις κατά τρόπο ανεξίτηλο και σύμφωνα με το υπόδειγμα της ετικέτας·

▼B

β) περιέχουν επίσημη σημείωση ως προς το χρώμα της ετικέτας, που αναφέρει τουλάχιστον τις ενδείξεις που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Α σημεία 3, 4 και 6 για την ετικέτα· η σημείωση είναι τέτοιας φύσεως ώστε να μη μπορεί να γίνει σύγχυση με την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο στοιχείο α). Η σημείωση δεν είναι απαραίτητη όταν οι ενδείξεις τίθενται κατά τρόπο ανεξίτηλο στη συσκευασία ή όταν χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το στοιχείο α) ή όταν χρησιμοποιείται αυτοκόλλητη ετικέτα ή ετικέτα από αδιάρρηκτο υλικό.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν εξαιρέσεις από την παράγραφο 1, στην περίπτωση μικρών συσκευασιών που κλείνονται στο έδαφός τους. Οι όροι που εφαρμόζονται για αυτές τις εξαιρέσεις μπορούν να καθορίζονται με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 14

Σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2, είναι δυνατόν να ορίζεται ότι, για περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, οι συσκευασίες ή τα δοχεία που χρησιμοποιούνται για το βασικό ή τον πιστοποιημένο σπόρο γεωμήλων πρέπει να φέρουν ετικέτα του προμηθευτή (η οποία μπορεί να είναι είτε ετικέτα διαφορετική από την επίσημη ετικέτα είτε να έχει τη μορφή πληροφοριών του προμηθευτή τυπωμένων πάνω στη συσκευασία ή στα δοχεία). Οι πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στην ετικέτα αυτή καθορίζονται επίσης με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 15

Σε περίπτωση σπόρου γεωμήλων γενετικώς τροποποιημένης ποικιλίας, οποιαδήποτε ετικέτα ή έγγραφο, επίσημο ή μη, που επικολλάται ή συνοδεύει την παρτίδα σπόρου γεωμήλων, δυνάμει των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, πρέπει να αναφέρει σαφώς ότι η ποικιλία έχει τροποποιηθεί γενετικώς.

Άρθρο 16

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι κάθε χημική κατεργασία των βασικών ή πιστοποιημένων σπόρων αναγράφεται είτε επί της επισήμου ετικέτας είτε επί της ετικέτας του προμηθευτού, ως επίσης επί της συσκευασίας ή στο εσωτερικό της ή επί του περιέκτη.

Άρθρο 17

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε ο σπόρος γεωμήλων ο οποίος διατίθεται στο εμπόριο σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, είτε υποχρεωτικά είτε προαιρετικά, να μην υπόκειται σε άλλους περιορισμούς εμπορίας, όσον αφορά τα χαρακτηριστικά, τον έλεγχο, τη σήμανση και τη σφράγισή του, εκτός εκείνων που προβλέπονται από την παρούσα ή άλλη οδηγία.

2. Η Επιτροπή επιτρέπει, κατά την διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 και όσον αφορά την εμπορία όσπρων γεωμήλων προς φύτευση σε ολόκληρο το έδαφος ή σε τμήματα του εδάφους ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών, να λαμβάνονται αυστηρότερα μέτρα από εκείνα που προβλέπονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ κατά των επιβλαβών οργανισμών οι οποίοι δεν υπάρχουν καθόλου στις περιοχές αυτές ή είναι ιδιαίτερα επιβλαβείς για τις καλλιέργειες στις εν λόγω περιοχές. Σε περίπτωση επικείμενης απειλής εισαγωγής ή διαδόσεως τέτοιων επιβλαβών οργανισμών οι διατάξεις είναι δυνατόν να θεσπισθούν από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος άμα τη καταθέσει της αιτήσεώς του μέχρι της οριστικής λήψεως αποφάσεως υπό της Επιτροπής ως προς το ζήτημα τούτο.

▼B

Άρθρο 18

Οι προϋποθέσεις εμπορίας σπόρου γεωμήλων επιλογής, γενεών προγενεστέρων του βασικού σπόρου γεωμήλων σύμφωνα με το άρθρο 4, είναι οι ακόλουθες:

α) πρέπει να έχει παραχθεί σύμφωνα με αποδεκτές μεθόδους διατήρησης της ποικιλίας και της υγείας·

β) πρέπει να προορίζεται κυρίως για την παραγωγή βασικού πατατόσπορου·

γ) πρέπει να πληροί τις στοιχειώδες προϋποθέσεις που θα καθοριστούν με τη διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2 για τον προβασικό σπόρο γεωμήλων·

δ) πρέπει να έχει διαπιστωθεί από επίσημη εξέταση ότι πληροί τις στοιχειώδεις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο στοιχείο γ)·

ε) πρέπει να τοποθετείται σε συσκευασίες ή περιέκτες σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και

στ) οι συσκευασίες ή τα δοχεία πρέπει να φέρουν επίσημη ετικέτα στην οποία αναγράφονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

— αρχή πιστοποίησης και κράτος μέλος ή τα διακριτικά αρχικά τους,

— αριθμός αναγνώρισης παραγωγού ή αριθμός παρτίδας,

— μήνας και έτος σφράγισης,

— είδος, που αναφέρεται τουλάχιστον με λατινικά στοιχεία, με τη βοτανική του ονομασία η οποία μπορεί να δίνεται συντετμημένα και χωρίς τα ονόματα των δημιουργών ή με την κοινή του ονομασία ή και με τις δύο,

— η ποικιλία, που αναφέρεται τουλάχιστον με λατινικά στοιχεία,

— η ένδειξη «προβασικός σπόρος γεωμήλων».

Η ετικέτα είναι λευκού χρώματος με μια διαγώνια μωβ γραμμή.

Άρθρο 19

Προκειμένου να εξευρεθούν βελτιωμένες εναλλακτικές λύσεις για ορισμένες διατάξεις που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία, πλην των φυτοϋγειονομικών, δύναται να αποφασισθεί η, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, διοργάνωση προσωρινών πειραμάτων, σε κοινοτικό επίπεδο, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Στο πλαίσιο των πειραμάτων αυτών, τα κράτη μέλη ενδέχεται να απαλλαγούν από ορισμένες υποχρεώσεις που καθορίζονται από την παρούσα οδηγία. Η έκταση της απαλλαγής ορίζεται σε σχέση με τις διατάξεις στις οποίες εφαρμόζεται. Η διάρκεια του πειράματος δεν υπερβαίνει τα επτά έτη.

▼M2

Άρθρο 20

1. Οι κοινοτικές συγκριτικές δοκιμές και αναλύσεις επί δειγμάτων διεξάγονται εντός της Κοινότητας για τους εκ των υστέρων ελέγχους δειγμάτων σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που διατίθενται στην εμπορία σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, ανεξαρτήτως του υποχρεωτικού ή προαιρετικού χαρακτήρα τους, περιλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την υγεία των φυτών, και λαμβάνονται στη διάρκεια της δειγματοληψίας. Οι συγκριτικές δοκιμές και αναλύσεις επί δειγμάτων είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

— σπόρους γεωμήλων προς φύτευση που συλλέγονται σε τρίτες χώρες,

— σπόρους γεωμήλων προς φύτευση κατάλληλους για βιολογικές καλλιέργειες,

▼M2

— σπόρους γεωμήλων προς φύτευση που διατίθενται προς εμπορία σε σχέση με την επιτόπια διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων.

2. Οι εν λόγω συγκριτικές δοκιμές και αναλύσεις επί δειγμάτων χρησιμοποιούνται για την εναρμόνιση των τεχνικών μεθόδων πιστοποίησης και για τον έλεγχο της τήρησης των όρων που πρέπει να πληρούν οι σπόροι προς σπορά.

3. Η Επιτροπή, ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2, προβαίνει στους απαραίτητους διακανονισμούς για τη διεξαγωγή των συγκριτικών δοκιμών και αναλύσεων επί δειγμάτων. Η Επιτροπή ενημερώνει την επιτροπή του άρθρου 25 παράγραφος 1 ως προς τους τεχνικούς διακανονισμούς για τη διεξαγωγή των δοκιμών και αναλύσεων επί δειγμάτων και τα αποτελέσματα τους. Όταν ανακύπτουν προβλήματα υγείας των φυτών, η Επιτροπή ενημερώνει τη μόνιμη επιτροπή για την υγεία των φυτών.

4. Η Κοινότητα δύναται να συνεισφέρει οικονομικά στην εκτέλεση των προβλεπόμενων από τις παραγράφους 1 και 2 δοκιμών και αναλύσεων επί δειγμάτων.

Η οικονομική συνεισφορά δεν θα υπερβαίνει τις ετήσιες πιστώσεις που έχει εγκρίνει η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

5. Ο καθορισμός των δοκιμών και αναλύσεων επί δειγμάτων εκείνων για τις οποίες μπορεί να χορηγηθεί κοινοτική οικονομική συνδρομή και των λεπτομερειών παροχής της τελευταίας, γίνεται σύμφωνα με την προβλεπόμενη από στο άρθρο 25 παράγραφος 2 διαδικασία.

6. Οι προβλεπόμενες από τις παραγράφους 1 και 2 δοκιμές και αναλύσεις επί δειγμάτων επιτρέπεται να διεξάγονται μόνον από δημόσιες αρχές ή από νομικά πρόσωπα που ενεργούν υπό την ευθύνη του κράτους.

7. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2, η Επιτροπή μπορεί να απαγορεύσει, γενικά ή εν μέρει, την εμπορία σπόρων γεωμήλων που συλλέχθηκαν σε μια ορισμένη ζώνη της Κοινότητας εφόσον τα αποτελέσματα μιας ή περισσοτέρων συγκριτικών κοινοτικών δοκιμών και αναλύσεων επί δειγμάτων και αναλύσεων επί δειγμάτων των επίσημων δειγμάτων βασικών ή πιστοποιημένων σπόρων γεωμήλων που συλλέχθηκαν στην εν λόγω ζώνη δεν ανταποκρίνονται, για τρία συνεχόμενα έτη, στις ελάχιστες προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Ι σημείο 1 στοιχείο γ) σημείο 2 στοιχείο γ) και σημεία 3 και 4.

8. Τα μέτρα που λαμβάνονται για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 7 καταργούνται από την Επιτροπή μόλις διαπιστωθεί με αρκετή βεβαιότητα ότι οι βασικοί και οι πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων που συλλέχθηκαν στην εν λόγω ζώνη της Κοινότητας θα ανταποκρίνονται μελλοντικά στις ελάχιστες προϋποθέσεις που αναφέρει η παράγραφος 7.

▼B

Άρθρο 21

1. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, διαπιστώνει εάν σπόροι γεωμήλων, που συλλέγονται σε τρίτη χώρα και οι οποίοι παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις ως προς τα χαρακτηριστικά τους καθώς και ως προς τις θεσπισθείσες διατάξεις για την εξέτασή τους, τη βεβαίωση της ταυτότητός τους, τη σήμανση και τον έλεγχό τους, είναι ως προς τούτο ισοδύναμοι προς τους βασικούς ή πιστοποιημένους σπόρους που συλλέγονται στο εσωτερικό της Κοινότητος και σύμφωνοι προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

2. Μέχρις ότου αποφανθεί το Συμβούλιο, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη δύνανται να προβαίνουν στην προαναφερθείσα παράγραφο. Το δικαίωμα τούτο εκπνέει την 1η Ιουλίου 1975.

▼B

3. Επιτρέπεται στα κράτη μέλη να παρατείνουν μέχρι τις ►M1 31 Μαρτίου 2005 ◄ την ισχύ των αποφάσεων που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2, εφόσον οι εν λόγω αποφάσεις εφαρμόζονται μόνον σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που υπέχουν τα κράτη μέλη δυνάμει των κοινοτικών κανόνων στο φυτοϋγειονομικό τομέα, που έχουν θεσπιστεί με την οδηγία 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας ([1]).

Η προθεσμία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο είναι δυνατόν να παραταθεί για τις τρίτες χώρες σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25, παράγραφος 2, αν τα διαθέσιμα στοιχεία δεν επιτρέπουν τη διαπίστωση σύμφωνα με την παράγραφο 1 και για όσο χρόνο αυτά τα στοιχεία δεν επιτρέπουν αυτήν τη διαπίστωση.

4. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται επίσης σε κάθε νέο κράτος μέλος από την προσχώρησή του μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία οφείλει να θέσει σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 22

1. Για να αντιμετωπιστούν προσωρινές δυσκολίες γενικού εφοδιασμού της Κοινότητας σε βασικό ή πιστοποιημένο σπόρο γεωμήλων, οι οποίες δεν μπορούν να αντιμετωπισθούν διαφορετικά, είναι δυνατόν να αποφασίζεται, με τη διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2, ότι τα κράτη μέλη επιτρέπουν, για μία συγκεκριμένη περίοδο, την εμπορία, σε ολόκληρη την Κοινότητα, ποσοτήτων που απαιτούνται για την αντιμετώπιση των δυσκολιών εφοδιασμού, σπόρου γεωμήλων που υπάγεται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις, ή σπόρου γεωμήλων ποικιλιών που δεν συμπεριλαμβάνονται στον «Κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών» ή στους εθνικούς καταλόγους ποικιλιών των κρατών μελών.

2. Για κατηγορία σπόρου γεωμήλων συγκεκριμένης ποικιλίας, η επίσημη ετικέτα είναι αυτή που προβλέπεται για την αντίστοιχη κατηγορία· για τον σπόρο γεωμήλων ποικιλιών που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερόμενους καταλόγους, η επίσημη ετικέτα είναι καφέ χρώματος. Η ετικέτα αναφέρει πάντοτε ότι ο συγκεκριμένος σπόρος υπάγεται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις.

3. Οι κανόνες εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1 μπορούν να θεσπίζονται με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 23

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε ο σπόρος γεωμήλων να ελέγχεται επίσημα κατά την εμπορία τουλάχιστον με δειγματοληψία, προκειμένου να επαληθεύεται ότι τηρούνται οι απαιτήσεις και οι όροι της παρούσας οδηγίας.

2. Με την επιφύλαξη της ελεύθερης κυκλοφορίας του σπόρου γεωμήλων μέσα στην κοινότητα, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι κατά την εμπορία ποσοτήτων σπόρου γεωμήλων άνω των 2 χιλιογράμμων που εισάγονται από τρίτες χώρες τους παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

α) είδος·

([1]) ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/28/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 77 της 20.3.2002, σ. 23).

▼B

β) ποικιλία·

γ) κατηγορία·

δ) χώρα παραγωγής και αρχή ελέγχου·

ε) χώρα αποστολής·

στ) εισαγωγέας·

ζ) ποσότητα σπόρου γεωμήλων.

Ο τρόπος με τον οποίο παρέχονται αυτές οι πληροφορίες μπορεί να καθορίζεται με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 24

Οι τροποποιήσεις που πρέπει να επέλθουν στο περιεχόμενο των παραρτημάτων, λόγω της εξελίξεως των επιστημονικών ή τεχνικών γνώσεων θεσπίζονται κατά την αναφερομένη στο άρθρο 25 παράγραφος 2 διαδικασία.

Άρθρο 25

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την μόνιμη επιτροπή σπόρων προς σπορά και γεωργικών δενδροκηπευτικών και δασικών φυτών προς φύτευση που συνιστάται από το άρθρο 1 της απόφασης 66/399/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([1]).

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό. της.

Άρθρο 26

Με την επιφύλαξη των προβλεπομένων στα παραρτήματα I και II ανοχών ως προς την παρουσία ασθενειών, βλαβερών οργανισμών ή των φορέων τους, η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις διατάξεις των εθνικών νομοθεσιών που αιτιολογούνται από λόγους προστασίας της υγείας και της ζωής των ατόμων και των ζώων ή προφυλάξεως των φυτών ή προστασίας της βιομηχανικής ή εμπορικής ιδιοκτησίας.

Άρθρο 27

1. Με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2, είναι δυνατόν να καθορίζονται ειδικοί όροι για να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις που αφορούν:

α) τους όρους εμπορίας σπόρου γεωμήλων που έχει υποστεί χημική επεξεργασία·

β) τους όρους υπό τους οποίους επιτρέπεται να τεθεί σε εμπορία ο σπόρος γεωμήλων σε συνάρτηση με την επί τόπου διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των φυτικών γενετικών πόρων που συνδέονται με συγκεκριμένους φυσικούς και ημιφυσικούς οικότοπους και απειλούνται από γενετική διάβρωση·

γ) τους όρους υπό τους οποίους επιτρέπεται να τεθεί σε εμπορία ο σπόρος γεωμήλων ο κατάλληλος για βιολογική παραγωγή.

2. Οι ειδικοί όροι της παραγράφου 1 στοιχείο β) περιλαμβάνουν:

α) οι σπόροι των ειδών αυτών πρέπει να είναι εγνωσμένης προέλευσης, εγκεκριμένης από την κατάλληλη αρχή κάθε

([1]) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2289/66.

▼B

κράτους μέλους, προς εμπορία σπόρων σε καθορισμένες περιοχές·

β) τους κατάλληλους ποσοτικούς περιορισμούς.

Άρθρο 28

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 29

Η οδηγία 66/403/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τις πράξεις που εμφαίνονται στο παράρτημα IV μέρος Α καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες ενσωμάτωσης που εμφαίνονται στο παράρτημα IV μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφαίνεται στο παράρτημα V.

Άρθρο 30

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 31

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΟΥΝ ΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΓΕΩΜΗΛΩΝ

1. Οι βασικοί σπόροι γεωμήλων πρέπει να ανταποκρίνονται στις ακόλουθες προϋποθέσεις:

   α) κατά τον επίσημη καλλιεργητικό έλεγχο προ της συγκομιδής, το ποσοστό σε αριθμό φυτών προσβληθέντων υπό μελανώσεως δεν υπερβαίνει το 2 %·

   β) στους απευθείας απογόνους, το ποσοστό σε αριθμό φυτών που δεν είναι σύμφωνο με την ποικιλία δεν υπερβαίνει το 0,25 % και των φυτών ξένων ποικιλιών δεν υπερβαίνει το 0,1 %·

   γ) στους απευθείας απογόνους το ποσοστό σε αριθμό φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα ελαφρών ή σοβαρών ιώσεων δεν υπερβαίνει το 4 %.

2. Οι πιστοποιημένοι σπόροι ανταποκρίνονται στις ακόλουθες προϋποθέσεις:

   α) κατά τον επίσημο καλλιεργητικό έλεγχο, το ποσοστό σε αριθμό φυτών προσβεβλημένων από μελάνωση δεν υπερβαίνει το 4 %·

   β) στους απευθείας απογόνους, το ποσοστό σε αριθμό φυτών που δεν είναι σύμφωνο με την ποικιλία δεν υπερβαίνει το 0,5 % και των φυτών ξένων ποικιλιών δεν υπερβαίνει το 0,2 %·

   γ) στους απευθείας απογόνους, το ποσοστό φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα σοβαρών ιώσεων δεν υπερβαίνει το 10 %. Δεν λαμβάνονται υπόψη οι ελαφρές προσβολές, από μωσαϊκό, δηλαδή απλοί αποχρωματισμοί άνευ παραμορφώσεως του φυλλώματος.

3. Κατά την εκτίμηση των απογόνων μιας ποικιλίας που έχει προβληθεί από χρόνια ίωση, δεν λαμβάνονται υπόψη ελαφρά συμπτώματα προκληθέντα από τον εν λόγω ιό.

4. Οι προβλεπόμενες ανοχές στο σημείο 1 στοιχείο γ), στο σημείο 2 στοιχείο γ) και στο σημείο 3 δεν εφαρμόζονται παρά μόνο στις ιώσεις που προκαλούνται από τους διαδεδομένους στην Ευρώπη ιούς.

5. Το έδαφος παραγωγής δεν είναι προσβεβλημένο από το *Heterodera rostochiensis* Woll.

6. Η καλλιέργεια είναι απαλλαγμένη από:

   α) *Synchytrium endobioticum* (Schilb.) Perc.,

   β) *Corynebacterium sepedonicum* (Spieck. και Kotth.) Skapt. και Burkh.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ ΤΩΝ ΜΕΡΙΔΩΝ ΤΩΝ ΣΠΟΡΩΝ ΓΕΩΜΗΛΩΝ

A. Ανοχές όσον αφορά τις ακόλουθες προσμίξεις, ελαττώματα και ασθένειες των σπόρων γεωμήλων:

1. Παρουσία χώματος και ξένων σωμάτων	2 % του βάρους,
2. Ξηρά και υγρά σήψη, εφόσον δεν έχουν προσβληθεί από τους *Synchytrium endobioticum, Corynebacterium sepedonicum* ή *Pseudomonas solanacearum*	1 % του βάρους,
3. Εξωτερικά ελαττώματα (π.χ.: παραμορφωμένοι ή τραυματισμένοι κόνδυλοι)	3 % του βάρους,
4. Ακτινομύκωση: κόνδυλοι προσβεβλημένοι επί επιφανείας μεγαλυτέρας του ενός τρίτου	5 % του βάρους,
Συνολική ανοχή για τα σημεία 2 έως 4.	6 % του βάρους

B. Οι σπόροι γεωμήλων είναι απαλλαγμένοι από *Heterodera rostochiensis, Synchyrium endobioticum, Corynebacterium sepedonicum* και *Pseudomonas solanacearum*.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΤΙΚΕΤΑ

A. *Οριζόμενες ενδείξεις:*

1. «Κανόνες και προδιαγραφές ΕΚ».
2. Υπηρεσία πιστοποιήσεως και κράτος μέλος ή τα αρχικά τους.
3. Αριθμός αναγνωρίσεως που παραγωγού ή σχετικός αριθμός σποροµερίδος.
4. Μήνας και έτος σφραγίσεως.
5. Ποικιλία, που αναφέρεται τουλάχιστον με λατινικούς χαρακτήρες.
6. Χώρα παραγωγής.
7. Κατηγορία και τυχόν κλάση.
8. Διαμέτρημα.
9. Δηλωμένο καθαρό βάρος.

B. *Ελάχιστες διαστάσεις*

110 mm × 67 mm.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΕΡΟΣ Α

ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝΗ ΟΔΗΓΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΔΟΧΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ

(που αναφέρονται στο άρθρο 29)

Οδηγία 66/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2320/66)	
Οδηγία 69/62/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 48 της 26.2.1969, σ. 7)	
Οδηγία 71/162/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 87 της 17.4.1971, σ. 24)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 72/274/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 171 της 29.7.1972, σ. 37)	μόνο σχετικά με τις αναφορές στις διατάξεις της οδηγίας 66/403/ΕΟΚ που γίνονται στα άρθρα 1 και 2
Οδηγία 72/418/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 287 της 26.12.1972, σ. 22)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 73/438/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 356 της 27.12.1973, σ. 79)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 75/444/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 196 της 26.7.1975, σ. 6)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 76/307/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 72 της 18.3.1976, σ. 16)	μόνο το άρθρο 1
Οδηγία 77/648/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 261 της 14.10.1977, σ. 21)	
Οδηγία 78/692/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 236 της 26.8.1978, σ. 13)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 78/816/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 281 της 6.10.1978, σ. 18)	
Οδηγία 79/967/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 293 της 20.11.1979, σ. 16)	μόνο το άρθρο 1
Οδηγία 80/52/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 18 της 24.1.1980, σ. 29)	
Οδηγία 81/561/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 203 της 23.7.1981, σ. 52)	μόνο το άρθρο 2
Οδηγία 84/218/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 104 της 17.4.1985, σ. 19)	
Οδηγία 86/215/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 152 της 6.6.1986, σ. 46)	
Οδηγία 87/374/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 197 της 18.7.1987, σ. 36)	
Οδηγία 88/332/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 151 της 17.6.1988, σ. 82)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 88/359/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 174 της 6.7.1988, σ. 51)	
Οδηγία 88/380/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 187 της 16.7.1988, σ. 31)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 89/366/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 159 της 10.6.1989, σ. 59)	
Οδηγία 90/404/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 7.8.1990, σ. 30)	
Οδηγία 90/654/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 353 της 17.12.1990, σ. 48)	μόνο σχετικά με τις αναφορές στις διατάξεις της οδηγίας 66/403/ΕΟΚ που γίνονται στο άρθρο 2 και στο παράρτημα ΙΙ.1.4
Οδηγία 91/127/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 60 της 7.3.1991, σ. 18)	
Οδηγία 92/17/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 82 της 27.3.1992, σ. 69)	
Οδηγία 93/3/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 54 της 5.3.1993, σ. 21)	
Οδηγία 93/108/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 319 της 21.12.1993, σ. 39)	
Απόφαση 96/16/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 9.1.1996, σ. 19)	
Οδηγία 96/72/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 304 της 27.11.1996, σ. 10)	μόνο το άρθρο 1 σημείο 4
Απόφαση 97/90/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 27 της 30.1.1997, σ. 49)	
Απόφαση 98/111/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 28 της 4.2.1998, σ. 42)	
Οδηγία 98/95/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 25 της 1.2.1999, σ. 1)	μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 98/96/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 25 της 1.2.1999, σ. 27)	μόνο το άρθρο 4
Απόφαση 1999/49/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 16 της 21.1.1999, σ. 30)	
Απόφαση 1999/742/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 297 της 18.11.1999, σ. 39)	

▼B

ΜΕΡΟΣ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΘΕΣΜΙΩΝ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ

(που αναφέρονται στο άρθρο 29)

Οδηγία	Προθεσμία ενσωμάτωσης
66/403/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1968 (άρθρο 13 παράγραφος 1)
	1η Ιουλίου 1969 (άλλες διατάξεις) ([1]) ([2]) ([3])
69/62/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1969 ([1])
71/162/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1970 (άρθρο 4 παράγραφος 3)
	1η Ιουλίου 1972 ([1]) (άρθρο 4 παράγραφος 1)
	1η Ιουλίου 1971 (άλλες διατάξεις)
72/274/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1972 (άρθρο 1)
	1η Ιανουαρίου 1973 (άρθρο 2)
72/418/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1973
73/438/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1973 (άρθρο 4 παράγραφος 1)
	1η Ιανουαρίου 1974 (άρθρο 4 παράγραφος 2)
75/444/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1977
76/307/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1975
77/648/ΕΟΚ	1η Ιανουαρίου 1977
78/692/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1977 (άρθρο 4)
	1η Ιουλίου 1979 (άλλες διατάξεις)
78/816/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1978
79/967/ΕΟΚ	1η Ιανουαρίου 1980
80/52/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1979
81/561/ΕΟΚ	
84/218/ΕΟΚ	
86/215/ΕΟΚ	
87/374/ΕΟΚ	
88/332/ΕΟΚ	
88/359/ΕΟΚ	
88/380/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1990
89/366/ΕΟΚ	
90/404/ΕΟΚ	
90/654/ΕΟΚ	
91/127/ΕΟΚ	
92/17/ΕΟΚ	
93/3/ΕΟΚ	28η Φεβρουαρίου 1993
93/108/ΕΚ	1η Δεκεμβρίου 1993
96/72/ΕΚ	1η Ιουλίου 1997 ([4])
98/95/ΕΚ	1η Φεβρουαρίου 2000 (διορθωτικό ΕΕ L 126 της 20.5.1999, σ. 23)
98/96/ΕΚ	1η Φεβρουαρίου 2000

([1]) Την 1η Ιουλίου 1973 για το άρθρο 13 παράγραφος 1, την 1η Ιουλίου 1974 για τις διατάξεις που αφορούν τους βασικούς, σπόρους και την 1η Ιουλίου 1976 για τις υπόλοιπες διατάξεις ως προς τη Δανία, την Ιρλανδία και τη Μεγάλη Βρετανία.

([2]) Την 1η Ιανουαρίου 1986 για την Ελλάδα και την 1η Μαρτίου 1986 για την Ισπανία και την 1η Ιανουαρίου 1991 για την Πορτογαλία.

([3]) Την 1η Ιανουαρίου 1995 για την Αυστρία, Φινλανδία και Σουηδία.

Ωστόσο:

— Επιτρέπεται στη Σουηδία να διατηρήσει, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1996 το αργότερο, όριο ανοχής 40 % κατά βάρος, για τους κονδύλους που έχουν προσβληθεί κατά περισσότερο από το ένα δέκατο της επιφάνειάς τους από κοινή ψώρα, για την εμπορία απο έδαφός του υπόρων γεωμήλων προς φύτεθση. Αυτό το όριο ανοχής εφαρμόζεται μόνο για τους σπόρους γεωμήλων προς φύτευση οι οποίοι παράγονται σε περιοχές της Σουηδίας στις οποίες έχουν ήδη εμφανισθεί ιδιαίτερα προβλήματα όσον αφορά την κοινή ψώρα.

▼B

— Αυτοί οι σπόροι γεωμήλων προς φύτευση δεν εισάγονται στο έδαφος άλλων κρατών μελών. Η Σουηδία προσαρμόζει τη νομοθεσία της έτσι ώστε να συμμορφωθεί με το σχετικό τμήμα του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας μέχρι την ημερομηνία λήξης της ανωτέρω περιόδου.

— Η Σουηδία εφαρμόζει από την ημερομηνία προσχώρησης εκείνες τις διατάξεις της οδηγίας οι οποίες εξασφαλίζουν πρόσβαση στην εμπορία· στο έδαφός του του υλικού που συμβιβάζεται με την οδηγία.

([4]) Οι εναπομείνουσες συσκευασίες που φέρουν τη συντομογραφία «ΕΟΚ» μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 66/403/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 17	Άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 1α	Άρθρο 2 στοιχείο α)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Α στοιχείο α)	Άρθρο 2 στοιχείο β i)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Α στοιχείο β	Άρθρο 2 στοιχείο β ii)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Α στοιχείο γ)	Άρθρο 2 στοιχείο β iii)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Α στοιχείο δ)	Άρθρο 2 στοιχείο β iv)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Β στοιχείο α)	Άρθρο 2 στοιχείο γ) i)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Β στοιχείο β	Άρθρο 2 στοιχείο γ) ii)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Β στοιχείο γ)	Άρθρο 2 στοιχείο γ) iii)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Β στοιχείο δ)	Άρθρο 2 στοιχείο γ) iv)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Γ στοιχείο α)	Άρθρο 2 στοιχείο δ) i)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Γ στοιχείο β	Άρθρο 2 στοιχείο δ) ii)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 μέρος Γ στοιχείο γ)	Άρθρο 2 στοιχείο δ) iii)
Άρθρο 2 παράγραφος 2	—
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 3 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 2 μέρος Α	Άρθρο 3 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 2 μέρος Β	—
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 3 παράγραφος 3
Άρθρο 3 παράγραφος 4	Άρθρο 3 παράγραφος 4
Άρθρο 3α	Άρθρο 4
Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 4α	Άρθρο 6
Άρθρο 5	Άρθρο 7
Άρθρο 5α	Άρθρο 8
Άρθρο 6	Άρθρο 9
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 10 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 10 παράγραφος 2
Άρθρο 7 παράγραφος 3	Άρθρο 10 παράγραφος 3
Άρθρο 7 παράγραφος 4	—
Άρθρο 8	Άρθρο 11
Άρθρο 9	Άρθρο 12
Άρθρο 10	Άρθρο 13
Άρθρο 11	Άρθρο 14
Άρθρο 11α	Άρθρο 15
Άρθρο 12	Άρθρο 16
Άρθρο 13	Άρθρο 17
Άρθρο 13α	Άρθρο 18
Άρθρο 13β	Άρθρο 19
Άρθρο 14	Άρθρο 20
Άρθρο 15 παράγραφος 1	Άρθρο 21 παράγραφος 1
Άρθρο 15 παράγραφος 2	Άρθρο 21 παράγραφος 2
Άρθρο 15 παράγραφος 2α	Άρθρο 21 παράγραφος 3
Άρθρο 15 παράγραφος 3	Άρθρο 21 παράγραφος 4
Άρθρο 16	Άρθρο 22

▼B

Οδηγία 66/403/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 18	Άρθρο 23
Άρθρο 19α	Άρθρο 24
Άρθρο 19	Άρθρο 25
Άρθρο 20	Άρθρο 26
Άρθρο 20α παράγραφος 1	Άρθρο 27 παράγραφος 1
Άρθρο 20 παράγραφος 2 i)	Άρθρο 27 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 iii)	Άρθρο 27 παράγραφος 2 στοιχείο β
Άρθρο 21	—
—	Άρθρο 28 (1)
—	Άρθρο 29
—	Άρθρο 30
—	Άρθρο 31
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 1	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 1
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 2	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 1
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 3	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 3
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 3 στοιχείο α)	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 4
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 4	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 5
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 5	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 6
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 6	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 7
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 7	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 8
Παράρτημα III μέρος Α σημείο 8	Παράρτημα III μέρος Α σημείο 9
Παράρτημα III μέρος Β	Παράρτημα III μέρος Β
—	Παράρτημα IV
—	Παράρτημα IV

(1) 98/95/ΕΚ άρθρο 9 παράγραφος 2 και 98/96/ΕΚ άρθρο 8 παράγραφος 2.